

## **Sensorveiledning NOAS1100 – Innføring i norsk som andrespråk, høst 2022**

### **Eksamen**

En avsluttende skriftlig digital skoleeksamen på 4 timer. Eksamen må besvares på norsk. Alle forelesningene og gruppeundervisningen i dette semesteret har for første gang siden pandemien vært fysisk.

### **Vurdering**

Emnet gir en innføring i teorier om andrespråkstilegnelse og andrespråksgrammatikk. Emnet tar for seg norsk språk i et sammenliknende eller kontrastivt perspektiv, og gir en innføring i hva det vil si å lære et andrespråk, inkludert ordlæring og det å kommunisere på et andrespråk. En annen viktig del av emnet er analyse av innlærertekster (skriftlige eller muntlige). Flerspråklighet i familien, hos barn og unge, i opplæringen og i samfunnet for øvrig, er også viktige tema i dette emnet. Emnet tar dessuten opp skjønnlitteratur i et andrespråksperspektiv.

### **Etter fullført emne NOAS1100 skal studentene kunne:**

- gjøre rede for teorier om hvordan andrespråk tilegnes og utvikles
- foreta mellomspråksanalyser av innlærertekster
- gjøre rede for sentrale trekk ved norsk språkstruktur i et sammenliknende perspektiv
- presentere hva det vil si å lære og kunne et ord
- forklare og diskutere flerspråklighet og redegjøre for flerspråklig opplæring i Norge
- reflektere over og eksemplifisere forholdet mellom språk og identitet hos unge
- diskutere skjønnlitteratur i et andrespråksperspektiv.

### **På alle nivå i nordiskfaget er det tre hovedaspekter som skal måles ved eksamen:**

- kunnskapsinnholdet
- evne til problemløsning og kritisk innsikt i fagstoffet
- språkføring

### **Mer spesifikt for NOAS1100 skal det vurderes om og i hvilken grad:**

- kandidaten svarer på spørsmålene som er stilt.
- kandidaten presenterer og diskuterer relevant fagstoff fra pensum.
- det er en klar, logisk og sammenhengende struktur i langsvarsoppgaven:
  - Innledning der det presiseres hva kandidaten skal ta for seg i besvarelsen, med grunnleggende definisjoner (f.eks. hvilke språklige trekk vedkommende skal ta for seg, mellomspråk, trekk ved mellomspråk, syntaks og/eller morfologi eller andre språklige trekk).
  - Oppgaven ber spesifikt om at kandidatene ikke skal glemme å kommentere innholdet i innlærerteksten og hva eleven får til. Derfor må dette være med (enten i innledning, hoveddel eller avslutning).
  - En hoveddel med en grundig analyse av språklige trekk ved innlærerteksten, det være seg syntaktiske, morfologiske og/eller andre språklige trekk. Merk ordlyden: «Dette kan være syntaktiske trekk **og/eller** morfologiske trekk». Her skal kandidaten vise at vedkommende

forstår og kan anvende sentrale grammatiske og andre faglige termer og fenomener i et andrespråksperspektiv.

- En avslutning der kandidaten gjør rede for og begrunner hva det vil være hensiktsmessig for innlæreren å jobbe videre med.
- kandidaten utviser evne til kritisk refleksjon.
- kandidaten demonstrerer en formelt korrekt og sikker språkføring.

### **Formmessige føringer for besvarelsene:**

- Eksamen består av to deler; del 1 og del 2.

Del 1 er en analyse av innlærertekst. Del 1 er lik for alle studentene. I del 2 velger kandidatene to (av fire) oppgaver som må besvares. **Del 1 teller 50 % av karakteren, og det samme gjør del 2.**

- Del 1 og del 2 skal være bestått.
- Oppgaven i del 1 bør ha innledning og avslutning (se ovenfor).
- Kildehenvisninger er ikke nødvendig.

Sensor må alltid være åpen for det uventede eksamenssvaret, og sensor vil alltid måtte utvise skjønn og gjøre en helhetsvurdering.

### **Karakterskala**

Besvarelsen bedømmes etter gradert karakterskala. Karakterer og presisering av kriterier (jf. «Fagspesifikke karakteromtaler for nordisk, revidert av Programrådet for Nordiske studium 9. februar 2017, med utgangspunkt i karakteromtalane vedteke av Nasjonalt fagråd for nordisk språk og litteratur, 2004»):

#### *A – Framifrå*

*Framifrå innsikt i det kunnskapsinnholdet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til sjølvstendig, kritisk vurdering og problemløysing. Sikker og formelt korrekt språkføring.*

#### *B – Mykje god*

*Svært god innsikt i kunnskapsinnholdet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til sjølvstendig, kritisk vurdering og problemløysing. God og formelt sikker språkføring utan vesentlege feil.*

#### *C – God*

*God innsikt i kunnskapsinnholdet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til vurdering og problemløysing. God og formelt sikker språkføring utan alvorlege systemfeil.*

*D – Nokså god*

*Nokså god innsikt i kunnskapsinnhaldet som er definert for fagnivået. Tilsvarande evne til kritisk vurdering og problemløysing. Nokså sikker og formelt bra språkføring utan alvorlege systemfeil.*

*E – Tilstrekkeleg*

*Eit visst kunnskapsnivå i høve til det som er definert for fagnivået. Lita evne til vurdering og problemløysing. Noko ustø språkføring med innslag av systemfeil.*

*F – Ikkje greidd*

*Tilfredsstillar ikkje minimumskrava til det kunnskapsnivået som er definert for fagnivået. Manglande evne til kritisk vurdering og problemløysing. Ustø språkføring med fleire innslag av systemfeil. Å ikkje svare på ei obligatorisk oppgåve til eksamen vil normalt gi karakteren F.*